

DECRETO N° 2481 .-

=====

LA REINA, 04 DIC 2015

**VISTOS:** Memorándum N° 1811, de fecha 24 de Noviembre de 2015, de la Dirección de Desarrollo Comunitario; Convenio de fecha 28 de Septiembre de 2015, celebrado entre la Municipalidad de La Reina y Centro Auditológico Integral S.A.; Decreto Alcaldicio N° 7, de fecha 6 de Enero de 2015, sobre delegación de firmas; y en uso de las atribuciones que me confieren los artículos 20 y 63 de la Ley N° 18.695, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.

DECRETO :

=====

**1. APRUEBASE** Convenio de fecha 28 de Septiembre de 2015, celebrado entre la Municipalidad de la Reina y "CENTRO AUDIOLOGICO INTEGRAL S.A." (Phonak Chile), representado legalmente por don **JUAN CARLOS GONZALEZ MORAGA**; en los términos y condiciones señalados en su texto, que adjunto al presente decreto se entiende formar parte integrante del mismo.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE**

**POR ORDEN DEL ALCALDE**



**JUAN ECHEVERRIA CABRERA**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**JORGE CORDOVA OBREQUE**  
ADMINISTRADOR MUNICIPAL





**MUNICIPALIDAD DE LA REINA**

**DIRECCION DE ASESORÍA JURÍDICA**

**CONVENIO**

**CENTRO AUDIOLÓGICO INTEGRAL S.A.**

**Y**

**MUNICIPALIDAD DE LA REINA**

En La Reina, a 28 de septiembre de 2015, entre **MUNICIPALIDAD DE LA REINA**, Corporación de Derecho Público, Rol Único Tributario N° 69.070.600-8, representada por su Alcalde don **Raúl Donckaster Fernández**, cédula nacional de identidad N° 6.348.820-8, ambos domiciliados en Avenida Alcalde Fernando Castillo Velasco N° 9925, en adelante "el Municipio", y **CENTRO AUDIOLÓGICO INTEGRAL S.A. (nombre de fantasía PHONAK CHILE)** Rol Único Tributario N° 76.004.615-9 representada legalmente por don **Juan Carlos Gonzalez Moraga**, cedula nacional de identidad N° 6.871.196-7, ambos domiciliados en Av. Miguel Claro N° 800, Comuna de Providencia, Región Metropolitana, acuerdan suscribir el siguiente Convenio de Colaboración:

**PRIMERO:** La Municipalidad de la Reina es una Corporación autónoma de derecho público, con personalidad jurídica y patrimonio propio, en el cumplimiento de sus funciones privativas o compartidas, relacionadas con la promoción del desarrollo comunitario, la cultura, el turismo, la recreación y el desarrollo de actividades de interés común en el ámbito local, requiere ofrecer a la comunidad de vecinas y vecinos, así como de otras personas que asistan a la comuna, una malla de actividades o servicios.

**SEGUNDO:** En el marco de los programas ejecutados por la Municipalidad de la Reina, es necesario contar con empresas que entreguen beneficios, a los vecinos de la Comuna.

**TERCERO:** **PHONAK CHILE** se dedica a la importación, distribución y venta de audífonos para sordera y sus implementos y accesorios y equipos para audiología.

**CUARTO:** Por el presente convenio **PHONAK CHILE**, se compromete a otorgar a los vecinos y vecinas beneficiarios de la tarjeta reinina, los siguientes beneficios:

25% de descuento en audífonos de nueva generación

50% de descuento en audífonos de plataforma anteriores (hasta agotar stock)

25% de descuento en moldes de silicona o acrílico

2x1 en pilas originales PHONAK N°10, 312, 13, 675 (para audífonos).

Los descuentos se realizaran solo en el local ubicado en Apoquindo N° 6314, Las Condes.



**QUINTO:** Las partes acuerdan que podrán hacer uso de los beneficios del presente convenio, todos los beneficiarios que acrediten serlo, mediante la exhibición de la tarjeta reinina, entregada para tal efecto por la DIDECO.

**SEXTO:** Las partes dejan expresa constancia que la Municipalidad de la Reina, no tendrá responsabilidad financiera alguna en el cumplimiento de las prestaciones objeto del presente convenio.

**SEPTIMO:** Las partes declaran que la Municipalidad de la Reina, no tendrá responsabilidad alguna por eventuales daños que se pudiesen ocasionar a los beneficiarios como consecuencia de los defectos que pudiesen presentar los productos o servicios materia del presente convenio.

**OCTAVO:** El presente convenio tendrá una duración de 1 año a contar de la fecha de suscripción del presente instrumento, el que se entenderá renovado automática y sucesivamente por periodos iguales, a menos que la Municipalidad de la Reina manifestara a la otra su intención de darlo por terminado, lo que deberá ser comunicado mediante carta certificada al domicilio señalado en la comparecencia, con una anticipación mínima de 60 días.

**NOVENO:** La Unidad Técnica responsable del presente Convenio será DIDECO.

**DECIMO:** Se deja expresa constancia que las partes no podrán hacer transferencia o cesión de los compromisos que emanan del presente Convenio.

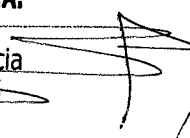
**DECIMO PRIMERO:** Las partes se obligan al presente Convenio sin mediar vínculo alguno de subordinación y dependencia.

**DECIMO SEGUNDO:** Las modificaciones del presente Convenio, se realizarán mediante anexos, que debidamente firmados por los comparecientes, se entenderán formar parte integrante del mismo.

**DECIMO TERCERO:** Para todos los efectos legales, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la Jurisdicción y competencia de sus Tribunales de Justicia

**DECIMO CUARTO:** La personería con que actúa don Raúl Donckaster Fernández en su calidad de Alcalde la Municipalidad de La Reina, consta en el Decreto N° 2246 de fecha 06 de diciembre de 2012. La personería de don Juan Carlos Gonzalez Moraga, para representar a **CENTRO AUDIOLÓGICO INTEGRAL S.A.** consta en Escritura de fecha 12 de noviembre de 2007.

  
  
**RAÚL DONCKASTER FERNÁNDEZ**  
ALCALDE  
MUNICIPALIDAD DE LA REINA

**Centro Audiológico Integral S.A.**  
RUT.: 76.004.615-9  
Miguel Claro N°800 - Providencia  
FONO: (56-2) 28805445  
  
**JUAN CARLOS GONZALEZ MORAGA**  
REPRESENTANTE LEGAL  
CENTRO AUDIOLÓGICO INTEGRAL S.A